

MALADIE À CORONAVIRUS (COVID-19)

Durant votre voyage, vous pourriez avoir été en contact avec le **nouveau coronavirus**.

L'Agence de la santé publique du Canada vous demande de **communiquer avec l'autorité de santé publique de la province ou du territoire où vous habitez ou restez au cours des 24 heures** qui suivent votre arrivée au Canada (voir le verso de la feuille).

Si, **avant d'atteindre votre destination finale**, vous développez **une fièvre, une toux ou si vous avez de la difficulté à respirer**, lavez-vous les mains et portez le masque qui vous a été fourni. Si vous êtes en plein vol, informez immédiatement un membre de l'équipage de vos symptômes. Si vous êtes au sol, appelez immédiatement l'autorité de santé publique de la province ou le territoire où vous vous trouvez.

On vous demande également de limiter vos interactions avec d'autres personnes pendant 14 jours, à compter du jour où vous avez commencé votre voyage au Canada.

Pour limiter le contact avec d'autres personnes :

- ▶ restez à la maison (isolez-vous);
- ▶ évitez les personnes atteintes de maladies chroniques, les personnes dont le système immunitaire est affaibli et les personnes âgées;
- ▶ évitez de recevoir des visiteurs à votre domicile;
- ▶ lavez-vous souvent les mains au savon et à l'eau tiède pendant 20 secondes, ou utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool lorsqu'il n'y a pas d'eau et de savon sur place;
- ▶ couvrez-vous la bouche et le nez avec votre bras lorsque vous toussiez ou éternuez.

Pendant 14 jours, à compter du jour où vous avez commencé votre voyage au Canada, vous devez porter attention à **la fièvre, la toux ou si vous avez de la difficulté à respirer**. Si vous développez ces symptômes, appelez l'autorité de santé publique de la province ou du territoire où vous vous trouvez (voir le verso de la feuille). Ils vous conseilleront sur ce que vous devez faire.

Ligne d'information du Gouvernement du Canada sur le nouveau coronavirus : **1-833-784-4397**
canada.ca/le-coronavirus

CORONAVIRUS DISEASE (COVID-19)

While abroad, you may have come in contact with the **novel coronavirus**.

The Public Health Agency of Canada asks that you **contact the public health authority in the province or territory where you live or are staying within 24 hours of arriving in Canada** (see back of sheet).

If, **before you reach your destination**, you have **fever, cough or difficulty breathing**, clean your hands and put on the mask provided to you. If you are in the air, immediately tell a crew member about your symptoms. If you are on the ground, immediately call the public health authority in the province or territory where you are located.

You are also asked to limit your contact with others for 14 days starting the day you began your journey to Canada.

To limit contact with others:

- ▶ stay home (self-isolate);
- ▶ avoid individuals with chronic conditions, compromised immune systems and older adults;
- ▶ avoid having visitors to your home;
- ▶ wash your hands often with soap and warm water for 20 seconds, or use an alcohol-based hand sanitizer if soap and water are not available; and
- ▶ cover your mouth and nose with your arm when coughing or sneezing.

For 14 days, starting the day you began your journey to Canada, you should continue to watch for **fever, cough, or difficulty breathing**. If you have these symptoms, call the public health authority in the province or territory where you are located (see back of sheet). They will provide advice on what you should do.

Government of Canada novel coronavirus information line: **1-833-784-4397**
canada.ca/coronavirus



SURVEILLEZ VOTRE ÉTAT DE SANTÉ MONITOR YOUR HEALTH

AUTORITÉS DE SANTÉ PUBLIQUE PUBLIC HEALTH AUTHORITIES

| | | |
|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Colombie-Britannique | British Columbia | 811 |
| Alberta | Alberta | 811 |
| Saskatchewan | Saskatchewan | 811 |
| Manitoba | Manitoba | 1-888-315-9257 |
| Ontario | Ontario | 1-866-797-0000 |
| Québec | Quebec | 811 |
| Nouveau-Brunswick | New Brunswick | 811 |
| Nouvelle-Écosse | Nova Scotia | 811 |
| Île-du-Prince-Édouard | Prince Edward Island | 811 |
| Terre-Neuve-et-Labrador | Newfoundland and Labrador | 811 ou or 1-888-709-2929 |
| Nunavut | Nunavut | 867-975-5772 |
| Territoires du Nord-Ouest | Northwest Territories | 911 |
| Territoire du Yukon | Yukon Territory | 811 |



**FIÈVRE
FEVER**



**TOUX
COUGH**



**DIFFICULTÉ À RESPIRER
DIFFICULTY BREATHING**